新界西貢鹹田
文物價值評估報告

歷史價值

鹹田是西貢東部面向大浪灣的五條村之一。另外四條村是大圍(即現時土地記錄上的「大浪」)、林屋圍、張屋圍及大灣。當地居民統稱這五條村為大浪村。「大浪村」一名並沒有記載在一六八八年版的《新安縣志》，但在一八一九年版的《新安縣志》則記載大浪屬「官富司管屬村庄」。

鹹田是單姓村落，當地人稱它為「溫家村」。[1] 根據鹹田溫氏父老所述，他們的祖先約於十八世紀初，從中國北部山西省太原移居蠔涌大藍湖。溫氏兄弟的長兄留在蠔涌，二弟及年紀最輕的幼弟則分別遷往大埔仔及鹹田灣。溫連英是鹹田溫氏的開基祖，曾有一石碑記載了他的墳墓在清嘉慶二年(一七九七年)重修。二零二二年，鹹田溫氏族人最年輕的是第八傳。[2] 因此，相信鹹田約建立於十八世紀中期。

鹹田村民與大浪村民以往曾信奉天后，相信在大浪南部曾建有天后廟[3]，但該廟在區內大部分村民轉奉天主教後遭廢置。[4]

天主教在鹹田的影響不及在大浪般強，只有部分鹹田村村民是天主教徒。信徒在聖家小堂參加彌撒，小堂位於大浪，一八六七年建成。一八七九年，小堂的信眾有 162 人。[5] 一九三一年，大浪堂區成立。一九三二年，大浪的聖家小堂被現時位於大浪 18E 號的小堂取代，小堂在一九五四年易名為聖母無原罪小堂(序號 688) ，可容納達四百人，是當時西貢最大的小堂。鹹田的天主教徒也是該小堂的教友。[6]

---

[1] 大浪村民的姓氏主要為湛、黎、陳、張、戴及魏，至於其他四條鄉村均是單一姓氏。根據年長一輩所述，鹹田又名溫家村，大灣又名李屋。大灣在一九三零年代由李氏建立，李氏曾居於林屋圍。

[2] 古物古蹟辦事處於二零二二年四月二十七日與鹹田溫先生進行的口述歷史訪問。溫先生生於鹹田，是天主教徒。在二零二二年，他年約七十歲，屬鹹田溫氏的第七代。

[3] 據說該廟坐落於名為廟角頭或廟亞山的地方。

[4] 天主教在西貢的傳教活動可追溯至一八六零年代。村民當時希望教會幫助他們應對挑戰，因此較易接受新的宗教。此外，傳教士亦充當村民與政府之間的溝通橋樑。一八六六年年初，西貢墟設立傳教站，共 19 名村民在該處受洗。一八六九年，約有 350 名天主教徒，分布於西貢 12 條村，當中包括大浪、鹽田仔、赤徑、黃毛應及白沙澳。麥漢楷、梁錦松，《西貢堂區百週年紀念特刊》(香港:西貢聖心堂百週年紀念籌備委員會，1981 年)，頁 8 – 11。

[5] 一八九二年，大浪在新界被英國管治前，已成為新安縣其中一個主要的天主教社群。另外三大天主教社群在鹽田仔、赤徑及深涌。

[6] 古物古蹟辦事處於二零二二年四月二十七日與鹹田溫氏進行的口述歷史訪問。

除了彌撒，在日佔時期(一九四一至一九四五年)前，神父聘請了一名老師，在小堂教授中國語文、數學和中國歷史。日佔時期，日軍進駐西貢墟，同時，東江縱隊港九獨立大隊也在西貢山區，包括黃毛應、赤徑及大浪，建立大隊常駐地。[7] 根據歷史檔案，「大浪」男村民戴來和「大浪灣」男村民溫容嬌為游擊隊成員，並犧牲了性命。如上文所述，戴氏和溫氏分別是大浪和鹹田的村民。

一九五零年代，聖母無原罪小堂的信眾人數增至大約五百人。[8] 一九五八年，教會在大浪 18D 號興建了一所可容納約一百名學生的小學校舍，命名為育英學校(序號 N401)。學校聘請全職老師兩名，教授中國語文、數學及中國歷史等科目，另有兼職老師一名，每逢星期三教授英國語文。全職老師在校內居住，兼職老師則居於赤徑。鹹田的學童在學校上課。[9]

昔日，鹹田村民主要依靠務農為生計，還飼養豬、牛和雞等禽畜。一九五零年代，該區已有街渡服務，但碼頭在一九六二年被颱風溫黛嚴重破壞後，服務便停止。時至今日，村民仍需步行兩個小時到北潭凹，那處是接最近北潭路。[10]

一九六零年代，鹹田有不少村民移居英國謀生。到了一九七零年代，全村農地幾乎已荒廢。很多建築物亦已廢置多年，當中包括相信約建於一九六零年代後以毛石、泥或水泥建造簡陋的新建及輔助建築物及構築物 (序號 N422)。[11]

建築價值

鹹田村屋大多向西而建。它們以泥磚、青磚及毛石建成，牆壁表面抹灰，屬傳統民居。金字瓦頂以木桁樑及木椽承托。根據實地考察及口述歷史訪問，鹹田的村屋大致上可以分為三個類別：(i)廚房及澡間設在正門入口處的村屋；(ii)築有通常用作廚房的附屬建築物的村屋，；以及(iii)由兩至三個門號組合的

[7] 大浪一帶有很多居民加入了游擊隊或協助游擊隊。舉例來說，有些村民携帶炸藥，並把有關日軍的消息送交赤徑的游擊隊；有些村民則為藏匿在山上的游擊隊運送食物及信件。游擊隊遷往附近的一個石洞前，曾在大浪的小堂逗留了數天。

[8] Yuen Chi-wai, *Follow in the Missionary Footsteps: The Evolution of the Catholic Mission in Sai Kung, 1841 – 2000*，頁 108。

[9] 古物古蹟辦事處於二零二二年三月二十三日和二零二二年四月二十七日分別與大浪的村代表和鹹田父老進行的口述歷史訪問。

[10] 村民須先步行一個半小時到達赤徑，然後再由該處步行 30 分鐘到北潭凹。古蹟辦於二零二二年四月二十七日與鹹田父老進行的口述歷史訪問。

[11] 這組建築物及構築物包括位於 1 號及 24 號村屋、近 24 號的豬舍、牛舍和雞舍，以及位於 29 號的發電機房。

村屋。5 及 6 號(序號 N416)和 9 號(序號 N418)是類別(i)的典型例子；7 及 8 號(序號 N417)，10、11 及 12 號(序號 N419)，以及 14 及 15 號(序號 N420)則是類別(ii)的好例子。至於類別(iii)，16 及 17 號(序號 N421)是村內這類建築樣式的典型例子。上述村屋，相信約建於一九二零年代前，但 10、11 及 12 號則建於一九六零年代。這組房屋由溫氏興建，據溫氏後人憶述，颱風吹毀他們原來居住的 2 至 4 號村屋，他們以仍可重用的舊磚及木材，在現址興建 10、11 及 12 號村屋，它們是現時村內唯一一排在屋頂飾有女兒牆的村屋。

社會價值和地區價值

除了具文物建築價值外，鹹田與鄰近的大浪被大浪灣和麥理浩徑第二段的怡人景色所環抱。它們均深受歷史學者、古蹟愛好者、遠足人士、沙灘愛好者及攝影師歡迎。

組合價值

鹹田村內的建築物互相構成組合價值，而該村亦與鄰近的大浪構成組合價值。整條村落記載了天主教在西貢的傳教事業、該村的歷史發展、昔日的鄉村生活，以及日佔時期在西貢的游擊隊活動。

罕有程度、文物建築價值及保持原貌程度

鹹田內的建築物既具文物建築價值，亦有值得保存的組合價值。整條村落印證了鄉村發展、天主教在西貢的傳教活動，昔日鄉村生活，以及日佔時期的游擊隊活動。建築物外觀亦未見或會破壞原貌的重大改建。在西貢東部面向大浪灣的五條村落中，鹹田是僅存的兩條鄉村之一(另一為大浪)。該村的歷史氛圍亦保留至今。

REFERENCES

Maps of the Hong Kong Government

Survey and Mapping Office, Map of October 2018 (Map Ref.: 8-NE-D).
Survey and Mapping Office, Map of March 2018 (Map Ref.: 8-NE-23B).
Survey and Mapping Office, Map of March 2018 (Map Ref.: 8-NE-23D).
Survey and Mapping Office, Map of March 2018 (Map Ref.: 8-NE-24A).
Survey and Mapping Office, Map of April 2019 (Map Ref.: 8-NE-24C).
Survey and Mapping Office, Map of March 2022 (Map Ref.: 8-NE-C).

Document Records at the Land Registry Office, Hong Kong

Block Government Lease of D.D. 275L.
Block Government Lease of D.D. 276L.

Records of the Colonial Office and Hong Kong Government

"Ecclesiastical Returns of Hong Kong for the Year 1908", *Hongkong Blue Book*, 1908, from Hong Kong Government Reports Online.
"Ecclesiastical Returns of Hong Kong for the Year 1920", *Hongkong Blue Book*, 1920, from Hong Kong Government Reports Online.
"Ecclesiastical Returns of Hong Kong for the Year 1930", *Hongkong Blue Book*, 1930, from Hong Kong Government Reports Online.
"Ecclesiastical Returns of Hong Kong for the Year 1935", *Hongkong Blue Book*, 1935, from Hong Kong Government Reports Online.
"Ecclesiastical Returns of Hong Kong for the Year 1939", *Hongkong Blue Book*, 1939, from Hong Kong Government Reports Online.

Newspapers

"Around Hongkong", *South China Morning Post*, 12 June 1960.
"Commandos Comb Saikung Hills for 'Guerrillas' in Exercise", *South China Morning Post*, 8 June 1967.
"Surprise of her life", *South China Morning Post*, 30 November 1968.
"Electricity soon for Tai Long Village", *South China Morning Post*, 17 May 1970.
"Troops bring power to villages", *South China Morning Post*, 29 July 1970.
"Village access blocked", *South China Morning Post*, 14 December 1982.
"Construction firm upsets villagers", *South China Morning Post*, 14 April 1983.
"Cheung Hing's guerilla war", *South China Morning Post*, 30 August 1985.
"Paradise under threat: A beauty spot may be destroyed with the Government's knowledge", *South China Morning Post*, 30 April 1995.
"Where life's a beach: For keen surfers, the best waves can only be…", *South China Morning Post*, 2 July 1995.

「圍剿新界山豬記」,《工商晚報》，1954 年 3 月 11 日。
「新界東部偏僻地區 設法開拓」,《華僑日報》，1959 年 6 月 5 日。
「西貢大浪村居民裝水管輸送山水」,《香港工商日報》，1960 年 6 月 8 日。
「上周因天雨直昇機難飛 今再空運物資 協助大浪村建食水設備」,《華僑日報》,1968 年 6 月 21 日。
「改善最偏僻林屋圍食水 西貢大浪村民獲助空運物資」,《華僑日報》，1968 年 6 月 23 日。
「鄰近英軍常滋擾大浪村民表不滿不排除採取自衞」,《華僑日報》,1991 年 6 月 16 日。

Books, Articles and Other Sources

Cathedral of the Immaculate Conception. *Souvenir number of the Golden Jubilee of the Catholic Cathedral in Hong Kong, 1888 - 8th December 1938: Catholic Directory of the Vicariate Apostolic of Hong-kong and Calendar for 1939. (Publisher: s.n., 1939).*

Catholic Press Bureau. *Catholic Hong Kong: a hundred years of missionary activity: on the occasion of the centenary year of the arrival in Hong Kong of the Pontifical Foreign Missions Institute* (Hong Kong: Catholic Press Bureau, 1958).

Catholic Truth Society. *Hong Kong Catholic Church Directory* (Hong Kong: Catholic Truth Society, 1974).

Catholic Truth Society. *Hong Kong Catholic Church Directory* (Hong Kong: Catholic Truth Society, 1978).

Empson, Hal. *Mapping Hong Kong: a Historical Atlas* (Hong Kong: Govt. Printer, 1992).

Ticozzi, Sergio. *Historical Documents of the Hong Kong Catholic Church* (Hong Kong: Hong Kong Catholic Diocesan Archives, 1997).

Chan Sui-jeung. *East River Column: Hong Kong Guerrillas in the Second World War and After* (Hong Kong: Hong Kong University Press, 2009).

Yuen Chi Wai (Ed.). *Follow in the Missionary Footsteps: The Evolution of the Catholic Mission in Sai Kung (1841-2000)* (Hong Kong: Chung Hwa Book Co. (H.K.) Ltd., 2022).

舒懋官修、王崇熙等纂,《新安縣志》,《中國方志叢書・華南地方第 172 號》(台北：成文出版社有限公司，1974 年，第一版，據嘉慶 25 年刊本影印)。

《新安大浪西灣黎氏族譜：黎德猷公房》(出版者不詳，香港大學複印本，1950 年)。

田英傑編著、游麗清譯,《香港天主教掌故》(香港：聖神研究中心，1983 年)。

蕭國健,《清初遷海前後香港之社會變遷》(臺北市：臺灣商務印書館，1986 年)。

廣東青運史研究委員會研究室、東縱港九大隊隊史徵編組,《回顧港九大隊》(廣東：廣東青運史研究委員會研究室，1987 年)。

徐月清編,《活躍在香江 ：港九大隊西貢地區抗日實錄》(香港：三聯書店(香港)有限公司，1993 年)。

徐月清編,《戰鬥在香江》(香港：新界鄉情系列編輯委員會出版，1997 年)。

徐月清編,《原東江縱隊港九獨立大隊》(香港：港九大隊簡史編輯組，1999 年)。

陳達明,《香港抗日游擊隊》(香港：環球國際出版有限公司，2000 年)。

《西貢風貌》編輯委員會編,《西貢風貌》(香港：西貢區議會，2002 年)。

原東江縱隊港九獨立大隊老游擊戰士聯誼會，《永誌難忘的一頁》(香港：該聯誼會，2004年)。
鄧振南，「西貢區的游擊戰爭」，載於《香港抗戰 東江縱隊港九獨立大隊論文集》(香港：康樂及文化事務署，2004 年)。
陳玉蓮，「西貢抗日游擊區的民運工作」，載於《香港抗戰 東江縱隊港九獨立大隊論文集》(香港：康樂及文化事務署，2004 年)。
譚廣濂，《從圓方到經緯：香港與華南歷史地圖藏珍》(香港：中華書局(香港)有限公司，2010 年)。
阮志偉主編，《先賢之路：西貢天主教傳教史》(香港：中華書局(香港)有限公司，2022年)。
獨立媒體，「大浪灣原居民系列：西灣村以外—咸田村原居民專訪」，<https://www.inmediahk.net/node/1007816 >，2021 年 6 月 21 日瀏覽。
夏其龍，「香港客家村落中的天主教」，<http://www.cultus.hk/writings/hakka.htm>，2021 年 6 月 21 日瀏覽。
天主教香港教區「古道行」工作小組，《大浪與聖母無原罪小堂》(香港：天主教香港教區「古道行」工作小組，2021)。
天主教香港教區「古道行」工作小組，口述歷史訪談記錄「17 湛貴勝先生」，<https://thyway.catholic.org.hk/%E5%8F%A3%E8%BF%B0%E6%AD%B7%E5%8F%B2%E8%A8%AA%E8%AB%874/>， 2022 年 7 月 4 日瀏覽。
天主教香港教區「古道行」工作小組，口述歷史訪談記錄「19 溫水生先生」，<https://thyway.catholic.org.hk/%E5%8F%A3%E8%BF%B0%E6%AD%B7%E5%8F%B2%E8%A8%AA%E8%AB%874/>， 2022 年 7 月 4 日瀏覽。
五丁，「旅途樂道：鹹田灣」，<http://www.careaction.org.hk/archive/issue16/hamtin.htm>， 2022 年 7 月 4 日瀏覽。
大浪村代表湛貴勝，「西貢大浪村歷史的演變」，1999 年 11 月(未出版)。
古物古蹟辦事處於二零二二年三月和四月與大浪和鹹田父老及鹹田溫氏一家進行的口述歷史訪問。